

## Dụng cụ Công nghệ Hỗ trợ (Assistive Technology (AT)) là gì?

Dụng cụ Công Nghệ Hỗ Trợ (AT) là những đồ dùng, thiết bị hoặc sản phẩm vốn được sử dụng để nâng cao, duy trì hay cải thiện khả năng hoạt động của những học sinh bị khuyết tật. Dụng cụ AT có thể là những đồ dùng "mua sẵn" theo tiêu chuẩn hoặc được chỉnh sửa, hay đặt riêng để đáp ứng nhu cầu cá nhân của từng học sinh. Nhiều dụng cụ AT là dụng cụ "phi kỹ thuật" hay "kỹ thuật thấp," ít đòi hỏi phải học cách sử dụng và có chi phí tối thiểu. Một số ví dụ của loại dụng cụ "phi kỹ thuật hay kỹ thuật thấp" gồm có kính lúp, giấy có đường kẻ, đồ nắm bút chì, tách có quai lớn, hoặc kính đọc có màu. Những đồ dùng để mua này có thể giúp học sinh bị khuyết tật về thị giác và thân thể trở nên độc lập hơn trong việc học ở trường. Ngoài ra còn có nhiều chọn lựa dụng cụ kỹ thuật thấp khác có thể giúp các học sinh bị những khuyết tật khác. Cũng có thể có dụng cụ AT kỹ thuật rất cao. Những đồ dùng kỹ thuật cao có thể là những thứ như dụng cụ hỗ trợ giao tiếp điện tử, phần mềm giúp đọc màn hình, hoặc các dụng cụ di động. Bất cứ kỹ thuật nào (phi kỹ thuật, kỹ thuật thấp hay cao), nếu cần đến dụng cụ AT thì phải lập hồ sơ trong Chương trình Giáo dục Cá nhân (Individualized Education Program (IEP)) của học sinh.

## Dịch Vụ AT là gì?

Dịch vụ AT là những dịch vụ cần được cung cấp để một đứa trẻ bị khuyết tật có thể sử dụng được Dụng cụ AT. Những dịch vụ này có thể bao gồm một đánh giá xem có cần đến AT hay không, mua dụng cụ, chỉnh sửa dụng cụ theo những nhu cầu cá nhân của học sinh đó, phối trí việc sử dụng dụng cụ và thực hiện việc huấn luyện cần thiết cho học sinh, gia đình và các chuyên viên.

## Những Thông tin quý vị cần biết:

- 1. Học sinh có thể cần đến nhiều loại dụng cụ AT tùy theo những nhu cầu cá nhân của họ.
- 2. AT phải được xem xét trong suốt quá trình IEP cho từng học sinh.
- 3. Nếu nhóm IEP quyết định rằng dụng cụ AT là cần thiết để cung cấp cho học sinh đó một Nền Giáo dục Công Lập Thích Hợp Miễn Phí (Free Appropriate Public Education (FAPE)), thì các dụng cụ và dịch vụ đó phải được cung cấp mà không được thu tiền của gia đình học sinh đó.
- 4. Nếu nhóm IEP quyết định rằng dụng cụ AT là cần thiết để cung cấp cho học sinh FAPE, thì phải ghi những dụng cụ và dịch vụ đó vào hồ sơ IEP của học sinh đó.
- 5. Nếu trong hồ sơ IEP của học sinh có ghi về AT, thì nhà trường có trách nhiệm phải cung cấp (những) dụng cụ và/hoặc dịch vụ đó để sửa chữa hay thay thế cần.
- 6. Nếu nhóm IEP quyết định rằng học sinh cần đến AT để tham gia vào các kỳ thi của khu trường học hoặc của bang, thì AT cần thiết đó cũng phải được ghi trong hồ sơ IEP của học sinh.
- 7. Các nhóm IEP không cần phải ghi rõ nhãn hiệu cụ thể của AT trong hồ sơ IEP.
- 8. Những dụng cụ AT do nhà trường cung cấp có thể được mang về nhà và sử dụng trong cộng đồng nếu nhóm IEP quyết định rằng dụng cụ đó là cần thiết cho học sinh để nhận FAPE.
- 9. Các dụng cụ AT có sẵn với nhiều loại, bao gồm:
  - Dụng cụ hỗ trợ nghiên cứu và học tập – máy tính, máy kiểm tra chính tả, máy đánh chữ, phần mềm máy tính, v.v...
  - Dụng cụ hỗ trợ cho cuộc sống hàng ngày – những dụng cụ trợ giúp cho việc ăn uống, tắm rửa, nấu nướng, thay quần áo, đi vệ sinh, v.v...
  - Dụng cụ hỗ trợ nghe – các máy khuếch âm, các hệ thống phụ đề, các hệ thống cảnh báo theo môi trường, v.v...
  - Cải thiện giao tiếp – những công cụ điện tử và phi điện tử giúp đỡ học sinh trong việc giao tiếp
  - Truy cập máy tính – các bàn phím được sửa đổi, công tắc, phần mềm đặc biệt, dụng cụ hỗ trợ truy cập thay thế
  - Kiểm soát môi trường – các công tắc, thiết bị được chỉnh sửa, bộ phận kiểm soát môi trường
  - Di chuyển – xe lăn, khung tập đi, xe scooter và những dụng cụ khác giúp cho học sinh đi lại
  - Công việc – đồng hồ bấm giờ và đồng hồ được chỉnh sửa, nút bấm được chỉnh sửa, những chỉ dẫn dựa trên hình ảnh về cách thức làm việc, v.v...
  - Giải trí và vui chơi – sách được chỉnh sửa, đồ chơi điều khiển bằng công tắc, phần mềm máy tính dùng để giải trí, v.v...
  - Ngồi và giữ vị trí – ghế để ngồi ở góc, các miếng chêm, ghế đứng, ghế ngồi có miếng chêm, ghế sửa đổi/thay thế, v.v...
  - Hỗ trợ thị giác – kính lúp, máy tính biết nói, máy đánh chữ Braille, phần mềm đọc màn hình, dụng cụ ghi chép bằng chữ Braille, v.v...

## Mẹo cho các gia đình:

- 1. Hãy nói chuyện với nhóm IEP của con quý vị nếu quý vị có thắc mắc về AT dành cho con của quý vị.
- 1. Chia sẻ ý kiến về những đồ dùng hoặc dụng cụ mà quý vị có thể sử dụng ở nhà và nghĩ là có thể được chỉnh sửa để dùng trong lớp học.
- 1. Để chuẩn bị sẵn sàng cho buổi họp IEP trong đó sẽ có thảo luận về AT, hãy xem lại Dự Án Georgia để biết về [Danh sách Xem xét AT \(Assistive Technology Consideration Checklist\)](#) và [Hướng dẫn Hỗ trợ AT \(Assistive Technology Resource Guide\)](#) của Dự án về AT của Georgia (Georgia Project for Assistive Technology) của Công Nghệ Hỗ Trợ (AT).
- 1. Hãy suy nghĩ về những câu hỏi sau đây khi chuẩn bị để nói chuyện với nhóm IEP của con quý vị về AT:
  - Những gì con của quý vị cần phải làm nhưng không thể làm được do bị khuyết tật?
  - Những khó khăn lớn nhất về việc học của con quý vị là gì?
  - Con của quý vị có thể giao tiếp một cách hiệu quả không? Con của quý vị có thể tự mình ngồi, đứng và đi lại không? Con của quý vị có thể tự ăn được không? Đừng quên suy nghĩ về những điểm mạnh và nhu cầu của con quý vị về mặt sức khỏe, giao tiếp, nhận thức, xã hội/tình cảm và học tập.
  - Những dụng cụ AT nào có sẵn mà có thể giúp cho con của quý vị vượt qua được những khó khăn đó?
  - AT có giúp cho con của quý vị trở nên độc lập hơn không? AT có thể giúp cho con của quý vị đi học đều hơn ở trường không?
  - Con của quý vị có thể đạt được những mục tiêu trong IEP mà không sử dụng AT không?
  - Làm thế nào để chúng tôi biết được là AT đã giúp ích cho con của quý vị trong chương trình giáo dục của cháu?
- 1. Nếu quý vị nghĩ rằng con của quý vị có thể được lợi từ AT, quý vị có thể yêu cầu nhà trường đánh giá về các nhu cầu AT của con quý vị.
- 1. Có thể quý vị biết là mình muốn cho con mình sử dụng loại dụng cụ nào, nhưng điều quan trọng là sẵn sàng thử những dụng cụ khác nhau ở trường học và ở nhà, trước khi quyết định chọn một dụng cụ nào đó.
- 1. Càng nhiều càng tốt, hãy cho con của quý vị tham gia vào việc thảo luận và quyết định về AT. Có thể con của quý vị không muốn sử dụng một dụng cụ hoặc AT mà cháu nghĩ là sẽ làm cho cháu trông khác với các học sinh khác trong lớp. Hãy hỏi con của quý vị xem cháu muốn sử dụng loại nào.
- 1. Nếu con của quý vị mang AT về nhà, hãy yêu cầu nhà trường cử ai đó chỉ cho quý vị cách sử dụng AT đó.
- 1. Có thể xảy ra tình huống quý vị không đồng ý với quyết định của nhóm IEP về AT dành cho con của quý vị. Có thể quý vị sẽ được thông báo là trường học của con quý vị không cung cấp những dụng cụ hoặc dịch vụ AT được ghi trong hồ sơ IEP của cháu. Nếu quý vị không thể giải quyết sự bất đồng hoặc vấn đề này sinh một cách thân mật, quý vị có thể yêu cầu có buổi hòa giải và phiên điều trần đúng thủ tục hợp pháp, hoặc quý vị có thể gửi đơn khiếu nại chính thức.
- 1. Nên nhớ rằng nhu cầu về AT của con quý vị sẽ thay đổi khi cháu lớn lên.
- 1. Hãy bắt đầu chuẩn bị trước cho nhu cầu về kỹ thuật của con quý vị trong tương lai!! Hãy suy nghĩ về những kỹ thuật mà con quý vị có thể cần sử dụng sau khi đi học ở trường!!

## Tìm ở đâu để có thêm thông tin:

**Hội Phụ Huynh Giúp Đỡ Phụ Huynh Của Georgia (Parent to Parent of Georgia)**

770-451-5484 hoặc 800-229-2038

[www.p2pga.org](http://www.p2pga.org)

**Georgia Department of Education, Ban Dịch vụ và Trợ giúp Giáo dục Đặc biệt  
(Division for Special Education Services and Supports)**

404-656-3963 hoặc 800-311-3627 và yêu cầu nối máy với ban Giáo Dục Đặc Biệt (Special Education)

[http://www.gadoe.org/ci\\_exceptional.aspx](http://www.gadoe.org/ci_exceptional.aspx)

**Dự án về AT của Georgia (Georgia Project for Assistive Technology)**

[www.gpat.org](http://www.gpat.org)

**Trung tâm Gia đình về Công nghệ và Khuyết tật (Family Center on Technology and Disabilities)**

[www.fctd.info](http://www.fctd.info)

Những nguồn khác: Liên hệ **Giám đốc Giáo dục Đặc biệt (Special Education Director)**  
về hệ thống trường học của quý vị.